

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## SECTION 1: IDENTIFICATION

## Identificateur du produit utilisé sur l'étiquette

: DÉTACHANT TAR &amp; BUG

Code(s) du produit : TR1C

## Usage recommandé du produit chimique et restrictions sur l'utilisation

: Automobile - Nettoyant.  
Restrictions d'utilisation: Pas disponible.

Famille chimique : Mélange de: Huile résiduelle; Hydrocarbure de pétrole; Surfactants

Nom, adresse, et numéro de téléphone du fournisseur: **Nom, adresse, et numéro de téléphone du fabricant:****Radiator Specialty Co., of Canada**3-3055 Dundas St West, Suite 50  
Mississauga, ON, Canada  
L5L 3R8

Consulter le fournisseur.

No. de téléphone du fournisseur

: (905) 625-9117 (lundi au vendredi, 8h à 16h)

## No. de téléphone en cas d'urgence

: Pas disponible.

## SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

## Classification du produit chimique

Liquide jaune contenu dans un contenant aérosol pressurisé. Odeur de pétrole.

*Dangers les plus importants:*

Aérosol inflammable. Peut être enflammé par des flammes nues ou des étincelles. Contenu sous pression. Le conteneur peut exploser en cas de chauffage.

Danger d'aspiration. Peut entrer dans les poumons et causer des lésions. Irritant pour la peau. L'inhalation risque de causer une dépression du système nerveux central. L'exposition professionnelle à la substance ou au mélange peut entraîner des effets néfastes. Pour plus d'informations, veuillez vous référer la section 11 de la FDS.

Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Éviter le rejet dans l'environnement. Consulter Section 12 pour plus de renseignements environnementaux.

***Ce produit est emballé et vendu comme un produit de consommation. La Loi sur les produits dangereux (LPD) ne s'applique pas aux produits de consommation (Loi sur les produits dangereux Section 12(j)). Les renseignements ci-dessous sur la classification et l'étiquetage selon SIMDUT 2015 sont fournis à titre d'information.***

Ce produit est classé comme dangereux en vertu des règlements SIMDUT canadien (Règlement sur les produits dangereux (SIMDUT) 2015). Classification:

Aérosol inflammable - Catégorie 2

Gaz sous pression

Toxicité par aspiration - Catégorie 1

Corrosion cutanée/irritation cutanée - Catégorie 2

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique - Catégorie 3 (Effets narcotiques)

## Éléments d'étiquetage

Pictogramme ( s) de danger



Mot indicateur

DANGER!

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

*Mentions de danger*

Aérosol inflammable.  
 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.  
 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.  
 Provoque une irritation cutanée.  
 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

*Conseils de prudence*

Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation.  
 Ne pas fumer.  
 Éviter de pulvériser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'allumage.  
 Ne pas percer ou brûler même après usage.  
 Éviter de respirer les brouillards ou les vapeurs.  
 Laver soigneusement la peau exposée après manipulation.  
 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.  
 Porter des gants de protection.

EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. NE PAS faire vomir.  
 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritation de la peau, consulter un médecin. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant de les réutiliser.  
 EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.

Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.  
 Garder sous clef.  
 Protéger du soleil. Éviter l'exposition à des températures excédant 50°C/122°F.

Éliminer le contenu/récipient dans le lieu d'élimination conformément à la réglementation locale.

**Autres dangers**

*Autres dangers qui ne donnent pas lieu à une classification:*

Des fumées toxiques risquent de se libérer durant un incendie. Le contact oculaire direct peut causer une légère irritation passagère. Irritant léger pour le système respiratoire. Peut causer une irritation gastro-intestinale. Une surexposition prolongée peut entraîner de légers effets sur le foie, tels que l'augmentation du poids de l'organe.

**SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS**

Mélange

<u>Nom chimique</u>	<u>Nom commun et les synonymes</u>	<u>No CAS</u>	<u>Concentration (% en poids)</u>
distillats naphthéniques lourds (pétrole), hydrotraités	Huile minérale Huile résiduelle	64742-52-5	<b>45,0 – 70,0</b>
Kérosène	Huile de charbon	8008-20-6	<b>30,0 – 60,0</b>
Dioxyde de carbone	Anhydride carbonique	124-38-9	<b>1,0 – 5,0</b>
Sorbitol hexaoléate de polyoxyéthylène	hexa (oléate de polyoxyéthylène) de sorbitol l'éther	57171-56-9	<b>1,0 – 5,0</b>

Les concentrations précises des produits chimiques énumérés ci-dessus ne sont pas divulguées en vertu du secret commercial.

**SECTION 4. PREMIERS SOINS**

**Description des premiers soins**

*Ingestion* : EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. NE PAS faire vomir. Si le vomissement survient spontanément, garder la tête de la victime plus basse et vers l'avant afin de réduire le risque d'aspiration. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente.

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

- Inhalation* : EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Si la respiration est difficile, seul le personnel médical est autorisé à donner de l'oxygène. En cas d'arrêt respiratoire, donner la respiration artificielle. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.
- Contact avec la peau* : EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritation cutanée, consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.
- Contact avec les yeux* : Laver immédiatement et abondamment à l'eau, y compris sous les paupières. Si l'irritation ou les symptômes apparaissent, obtenir des soins médicaux.

### Principaux symptômes et effets, aigus et différés

- : Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. Danger d'aspiration. L'aspiration dans les poumons durant l'ingestion ou suivant le vomissement risque de causer une pneumonie chimique, qui peut être mortelle. Provoque une irritation cutanée. Le contact risque de causer des rougeurs, de l'oedème et une sensation de douleur. L'inhalation peut causer des maux de tête et des nausées et avoir des effets sur le système nerveux central comme des étourdissements, des difficultés de coordination et la perte de conscience. Irritant léger pour le système respiratoire. Peut provoquer une toux et des difficultés respiratoires. Le contact oculaire direct peut causer une légère irritation passagère. Le contact oculaire direct risque de causer une légère irritation. L'ingestion peut provoquer une irritation de l'appareil digestif, des nausées, des vomissements et des diarrhées. Une surexposition prolongée peut entraîner de légers effets sur le foie, tels que l'augmentation du poids de l'organe.

### Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

- : Un examen médical immédiat est requis. Le produit peut présenter un risque d'aspiration, en cas d'ingestion de grandes quantités et causer des lésions pulmonaires mettant en danger la vie de la victime. Assurer des soins de soutien généraux et traiter les symptômes. Veiller à ce que le personnel médical soit mis au courant des matières impliquées afin de prendre les précautions pour se protéger. Montrer cette fiche de données de sécurité au médecin traitant.

## SECTION 5. MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

### Agents extincteurs

#### *Agents extincteurs appropriés*

- : Agent chimique en poudre, mousse, dioxyde de carbone et eau pulvérisée.

#### *Agents extincteurs inappropriés*

- : Ne pas utiliser un jet d'eau concentré, qui pourrait répandre le feu.

### Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange / Conditions d'inflammabilité

- : Aérosol inflammable. Peut être enflammé par des flammes nues ou des étincelles. Ce produit est contenu sous pression et peut éclater lorsqu'il est exposé à la chaleur et aux flammes. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et s'accumuleront dans les secteurs les plus bas. La matière flotte sur l'eau et peut s'enflammer de nouveau à la surface de l'eau. Des fumées, gaz ou vapeurs toxiques risquent d'être émis à la combustion.

### Produits de combustion dangereux

- : Oxydes de carbone; Oxydes d'azote (NOx); Oxydes de soufre; oxydes de phosphore; Hydrocarbures réactifs; Hydrocarbures polycycliques aromatiques; Autres composés organiques non identifiés.

### Équipement de protection spécial et précautions pour les pompiers

#### *Équipement de protection pour les pompiers*

- : Les pompiers devraient porter un équipement de protection approprié et un appareil respiratoire autonome muni d'un élément facial complet à pression positive. Les pompiers doivent utiliser un équipement de protection standard, notamment vêtement ignifuge, casque avec visière, des gants, des bottes en caoutchouc, et pour l'entrée dans des espaces clos, un appareil respiratoire autonome.

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

*Méthodes spéciales de lutte contre l'incendie*

- : Déplacer les contenants des lieux d'incendie s'il n'y a pas de danger. Refroidir par pulvérisation d'eau les récipients fermés se trouvant à proximité de la source d'incendie. Protégez le personnel contre l'évacuation ou la rupture des contenants. Ne pas laisser pénétrer l'eau d'extinction contaminée dans les égouts ou les cours d'eau. Aménager un barrage pour contrôler l'eau.

**SECTION 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE**

**Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

- : Garder les personnes à l'écart de l'endroit de l'écoulement/de la fuite et contre le vent. Restreindre l'accès aux lieux jusqu'à ce que le nettoyage soit terminé. Porter un équipement de protection approprié. Voir mesures de protection sous chapitre 7 et 8.

**Précautions pour la protection de l'environnement**

- : Éviter que le produit s'infilte dans les drains, les égouts, les étendues d'eau et le sol. Éviter le rejet dans l'environnement.

**Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage**

- : Ventiler la zone. Enlever toute source d'ignition. Éviter un déversement ou une fuite supplémentaire, si cela est possible sans danger. Utiliser uniquement des outils et de l'équipement anti étincelants durant le processus de nettoyage. Pour un déversement de liquides: absorber avec une matière inerte et non combustible comme le sable, pour ensuite la déposer dans des contenants adéquats. Ne pas utiliser d'absorbants combustibles comme la sciure. Ramasser et mettre dans des conteneurs correctement étiquetés. La matière absorbante contaminée peut présenter les mêmes dangers que le produit déversé. Contacter les autorités locales compétentes. Se référer à la Section 13 pour l'élimination des matières contaminées.

**SECTION 7. MANIPULATION ET STOCKAGE**

**Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention**

- : Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Porter l'équipement de protection adéquat durant la manutention. Porter des gants de protection. Éviter de respirer les brouillards ou les vapeurs. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Éviter de pulvériser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'allumage. Ne pas percer ou brûler même après usage. Tenir à l'écart des matières incompatibles. Toujours remettre le capuchon après l'utilisation. Laver soigneusement après manipulation.

**Conditions d'un stockage sûr**

- : Entreposer dans un endroit frais, sec et bien ventilé. Garder sous clef. Les lieux d'entreposage doivent être identifiés clairement, libres de toute obstruction et accessibles au personnel qualifié et autorisé seulement. Inspecter régulièrement les contenants pour vérifier s'ils sont endommagés ou s'ils fuient. Interdiction de fumer dans le secteur. Les extincteurs adéquats ainsi que le matériel absorbant nécessaire aux déversements doivent être rangés prêt du secteur d'entreposage de ces produits. Protéger du rayonnement solaire et ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F. Tenir à l'écart des matières incompatibles.

**Substances incompatibles**

- : Oxydants forts; Acides; Bases; les métaux réactifs; Composés halogénés

**SECTION 8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE**

<u>Limites d'exposition:</u>				
<u>Nom chimique</u>	<u>ACGIH TLV</u>		<u>OSHA PEL</u>	
	<u>TWA</u>	<u>STEL</u>	<u>PEL</u>	<u>STEL</u>
distillats naphthéniques lourds (pétrole), hydrotraités	5 mg/m <sup>3</sup> (comme bruite d'huile minérale) (inhalable)	P/D	5 mg/m <sup>3</sup> (comme bruite d'huile minérale)	P/D

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Kérosène	200 mg/m <sup>3</sup> (peau)	P/D	P/D	P/D
Dioxyde de carbone	5000 ppm	30 000 ppm	5000 ppm (9000 mg/m <sup>3</sup> )	P/D
Sorbitol hexaoaté de polyoxyéthylène	P/D	P/D	P/D	P/D

**Contrôles de l'exposition****Ventilation et mesures d'ingénierie**

- : Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Appliquer les mesures techniques nécessaires pour respecter les valeurs limites d'exposition professionnelle. Lorsque raisonnablement faisable, ceci devrait se faire par aspiration aux postes de travail et une extraction générale convenable. En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil de protection respiratoire approprié.

**Protection respiratoire**

- : Si les concentrations dans l'air sont supérieures aux limites d'exposition permises ou si elles sont inconnues, utiliser un respirateur homologué NIOSH. Se référer à la norme CSA Z94.3 ou tout autre norme. Obtenir l'avis de votre fournisseur de protection respiratoire.

**Protection de la peau**

- : Porter des gants de protection. L'aptitude des gants pour un poste de travail spécifique devrait être discuté avec le fournisseur de gants de protection. Selon les conditions d'utilisation, un tablier imperméable devrait être porté. Porter assez de vêtements de protection afin d'empêcher tout contact avec la peau.

**Protection des yeux/du visage**

- : Porter selon besoins: Lunettes de sécurité avec protections latérales ; Lunettes de sécurité à protection intégrale.

**Autre équipement de protection**

- : S'assurer que les emplacements des douches oculaires et des douches de sécurité sont proches des emplacements des postes de travail. D'autres équipements peuvent être exigés dépendant des normes du lieu de travail.

**Considérations générales d'hygiène**

- : Éviter de respirer les brouillards ou les vapeurs. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Enlever et laver les vêtements contaminés avant réutilisation. À manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité.

**SECTION 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

**Apparence** : Liquide jaune contenu dans un contenant aérosol pressurisé.

**Odeur** : Odeur de pétrole.

**Seuil olfactif** : P/D

**pH** : P/D

**Point de fusion/point de congélation**

- : Point de fusion: P/D
- : Point de congélation: P/D

**Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition**

- : 175°C (347°F) (concentré)

**Point d'éclair** : 48,9°C (120°F) (concentré)

**Point d'éclair, méthode** : P/D

**Taux d'évaporation (acétate n-butylique = 1)**

- : P/D

**inflammabilité (solide, gaz)** : Non applicable.

**Limite inférieure d'inflammabilité (% en vol.)**

- : 0,7% (estimation)

**Limite supérieure d'inflammabilité (% en vol.)**

- : 5% (estimation)

**Propriétés comburantes** : Aucune propriété comburante.

**Propriétés explosives** : Aérosols sensibles aux chocs. Les contenants fermés sous pression risque d'exploser en cas d'exposition à la chaleur excessive durant une longue période de temps.

**Tension de vapeur** : 0,64 hPa (estimé)

**Densité de vapeur** : P/D

**FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ****Densité relative / Poids spécifique**

: Densité relative: 859 kg/m<sup>3</sup>  
 Poids spécifique: 0,86

**Solubilité dans l'eau** : Émulsionne

**Autres solubilité(s)** : P/D

**Coefficient de partage: n-octanol/eau / Coefficient de répartition eau/huile**

: P/D

**Température d'auto-inflammation**

: 210°C (410°F) (estimation)

**Température de décomposition**

: P/D

**Viscosité** : 30 cSt @ 25°C (77°F)

**Matières volatiles (% en poids)**

: < 23%

**Composés organiques volatils (COV)**

: P/D

**Pression absolue du récipient**

: P/D

**Distance de projection de la flamme**

: > 15 cm, < 73,7 cm (> 5,91", < 29")

**Autres observations physiques/chimiques**

: Chaleur chimique de combustion: 34 kJ/g (estimé)

**SECTION 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

**Réactivité** : N'est normalement pas réactif.

**Stabilité chimique** : Stable dans des conditions normales.

**Risque de réactions dangereuses**

: Une polymérisation dangereuse ne se produit pas. Pas de réactions dangereuses connues dans les conditions normales d'utilisation.

**Conditions à éviter** : Sources directes de chaleur. Ne pas utiliser dans des zones sans ventilation adéquate. Éviter le contact avec les matières incompatibles. Protéger du rayonnement solaire et ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

**Matériaux incompatibles** : Oxydants forts; Acides; Bases; les métaux réactifs; Composés halogénés

**Produits de décomposition dangereux**

: Pas disponible.  
 Se référer aux produits de combustion dangereux à la Section 5.

**SECTION 11. DONNÉES TOXICOLOGIQUES****Information sur les voies d'exposition probables:**

**Voies d'entrée - inhalation** : OUI

**Voies d'entrée - peau et yeux** : OUI

**Voies d'entrée - ingestion** : OUI

**Voies d'exposition - absorption cutanée**

: NON

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### EFFETS ÉVENTUELS POUR LA SANTÉ:

#### Symptômes d'exposition de courte durée (aiguë)

##### *Signes et symptômes - Inhalation*

- : Irritant léger pour le système respiratoire. Peut provoquer une toux et des difficultés respiratoires. Risque de causer la dépression du système nerveux central. Les symptômes peuvent inclure nausée, vomissement, somnolence, étourdissements et autres effets sur le système nerveux central. En concentrations extrêmement élevées, le produit peut agir comme un asphyxiant et causer une respiration et un pouls plus rapide, la fatigue et l'inconscience.

##### *Signes et symptômes - ingestion*

- : Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. Danger d'aspiration. L'aspiration dans les poumons durant l'ingestion ou suivant le vomissement risque de causer une pneumonie chimique, qui peut être mortelle. L'ingestion peut provoquer une irritation de l'appareil digestif, des nausées, des vomissements et des diarrhées.

##### *Signes et symptômes - peau*

- : Risque de causer une irritation de modérée à grave. Le contact risque de causer des rougeurs, de l'oedème et une sensation de douleur. Si le produit est vaporisé directement sur la peau, on peut ressentir les symptômes d'engelures incluant l'engourdissement, une sensation de piqûre et des démangeaisons.

##### *Signes et symptômes - yeux*

- : Le contact oculaire direct peut causer une légère irritation passagère. Le contact oculaire direct risque de causer une légère irritation. Vaporiser le produit directement dans les yeux peut causer la congélation et peut causer des lésions oculaires.

#### Risque d'effets chroniques sur la santé

- : Une surexposition prolongée peut entraîner de légers effets sur le foie, tels que l'augmentation du poids de l'organe.

#### Mutagénicité

- : Aucune donnée disponible pour indiquer si le produit ou ses composants présents à plus de 0,1% sont mutagènes ou génotoxiques.

#### Cancérogénicité

- : Non classifiable comme cancérigène pour l'homme, sur la base des données actuellement disponibles.  
Contient les produits chimiques suivants avec inscription confirmée comme étant cancérigène pour les animaux (A3) par ACGIH: Kérosène.  
Aucun autre composant n'est classé comme étant cancérigène par IARC, ACGIH, OSHA ou NTP.

#### Effets sur la reproduction & Tératogénicité

- : Ce produit n'est pas soupçonné causer des effets sur la reproduction ou le développement.

#### Sensibilisation à la matière

- : Aucune donnée disponible indiquant que le produit ou ses composants peuvent être des allergènes respiratoires.  
Aucune donnée disponible indiquant que le produit ou ses composants peuvent être des sensibilisateurs cutanés.

#### Effets spécifiques sur organes cibles

- : Ce produit est classé comme dangereux en vertu des règlements SIMDUT canadien (Règlement sur les produits dangereux (SIMDUT) 2015). Classification: Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique - Catégorie 3. Peut provoquer somnolence ou vertiges.

Selon les critères de classification de la réglementation SIMDUT canadienne (Règlement sur les produits dangereux) (SIMDUT 2015), ce produit n'est pas censé provoquer une toxicité pour certains organes cibles (STOT) suite à une exposition répétée.

#### Maladies aggravées par une surexposition

- : L'exposition à ce produit peut aggraver des maladies pulmonaires, oculaires, cutanées ou du système nerveux central déjà existantes.

#### Substances synergiques

- : Aucun connu ou rapporté par le fabricant.

#### Données toxicologiques

- : N'est pas classifié en termes de toxicité aiguë sur la base des informations disponibles. Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui-même.  
Voir les données ci-dessous pour la toxicité aiguë.

### FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

<b>Nom chimique</b>	<b>CL50 (4hr)</b> <b>inh, rat</b>	<b>DL50</b>	
		<b>(Oral, rat)</b>	<b>(cutané, lapin)</b>
distillats naphthéniques lourds (pétrole), hydrotraités	> 5 mg/L (brouillard)	> 5000 mg/kg	> 2000 mg/kg
Kérosène	> 5,28 mg/L (Aucune mortalité)	> 5000 mg/kg	> 2000 mg/kg (Aucune mortalité)
Dioxyde de carbone	200 000 ppm/2H (141 421 ppm/4H)	S/O(gaz)	S/O(gaz)
Sorbitol hexaoléate de polyoxyéthylène	P/D	16 000 mg/kg	P/D

**Autres dangers toxicologiques importants**

: La dépression du SNC risque de se produire suivant des expositions à l'extrême.

**SECTION 12. DONNÉES ÉCOLOGIQUES**

**Écotoxicité**

: Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Le produit ne doit pas s'infiltrer dans les drains ou les cours d'eau, ou être déposé là où cela pourrait affecter les eaux de surface ou souterraines. Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui-même. Le produit contient les substances suivantes qui sont dangereuses pour l'environnement: Kérosène.  
Voir les tableaux suivants pour les données écotoxiques pour chaque ingrédient.

**Données Écotoxicité:**

<b>Composants</b>	<b>No CAS</b>	<b>Toxicité pour les poissons</b>		
		<b>CL50 / 96h</b>	<b>NOEL / 21 jour</b>	<b>Facteur M</b>
distillats naphthéniques lourds (pétrole), hydrotraités	64742-52-5	> 100 mg/L (Vairon à grosse tête)	P/D	Aucun(e).
Kérosène	8008-20-6	20 mg/L (truite arc-en-ciel) (Références croisées)	P/D	Aucun(e).
Dioxyde de carbone	124-38-9	S/O	S/O	S/O
Sorbitol hexaoléate de polyoxyéthylène	57171-56-9	P/D	P/D	Aucun(e).

<b>Composants</b>	<b>No CAS</b>	<b>Toxicité pour les daphnias</b>		
		<b>CE50 / 48h</b>	<b>NOEL / 21 jours</b>	<b>Facteur M</b>
distillats naphthéniques lourds (pétrole), hydrotraités	64742-52-5	> 10 000 mg/L (daphnie magna)	10 mg/L	Aucun(e).
Kérosène	8008-20-6	1,4 mg/L (daphnie magna) (Références croisées)	0,48 mg/L (Références croisées)	Aucun(e).
Dioxyde de carbone	124-38-9	S/O	S/O	S/O
Sorbitol hexaoléate de polyoxyéthylène	57171-56-9	P/D	P/D	Aucun(e).

<b>Composants</b>	<b>No CAS</b>	<b>Toxicité pour les algues</b>		
		<b>EC50 / 96h or 72h</b>	<b>NOEC / 96h or 72h</b>	<b>Facteur M</b>
distillats naphthéniques lourds (pétrole), hydrotraités	64742-52-5	> 1000 mg/L/96hr (algues vertes)	≥ 100 mg/L/72hr	Aucun(e).
Kérosène	8008-20-6	6,2 mg/L/96hr (algues vertes) (Références croisées)	0,4 mg/L/96hr (Références croisées)	Aucun(e).
Dioxyde de carbone	124-38-9	S/O	S/O	S/O



## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Sorbitol hexaoaté de polyoxyéthylène	57171-56-9	P/D	P/D	Aucun(e).
--------------------------------------	------------	-----	-----	-----------

**Persistance et dégradabilité**

- : Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui même.
- Contient les substances chimiques suivantes, qui sont considérées comme intrinsèquement biodégradables: distillats naphéniques lourds (pétrole), hydrotraités; Kérosène.
- Contient les produits chimiques suivants qui ne sont pas facilement biodégradables: Sorbitol hexaoaté de polyoxyéthylène.

**Potentiel de bioaccumulation**

- : Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui même. Voir les données suivantes pour renseignements sur les ingrédients.

<u>Composants</u>	<u>Coefficient de partage: n-octanol/eau (log Kow)</u>	<u>Facteur de bioconcentration (FBC)</u>
distillats naphéniques lourds (pétrole), hydrotraités (CAS 64742-52-5)	3,9 - 6 (calculé)	P/D
Kérosène (CAS 8008-20-6)	3,3 - > 6	70 - > 5000 (Poisson) (calculé)

**Mobilité dans le sol**

- : Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui même.

**Effets nocifs divers sur l'environnement**

- : Aucun autre effet négatif pour l'environnement (comme par exemple, l'appauvrissement de l'ozone, le potentiel de la création d'ozone photochimique, les perturbations endocriniennes, le potentiel d'un réchauffement global) sont prévus de cette composante.

### SECTION 13. DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION


**Manipulation en vue de l'élimination**

- : À manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité. Voir mesures de protection sous chapitre 7 et 8.
- Ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes les précautions d'usage. Les récipients vides contiennent des résidus et peuvent être dangereux. Puisque les contenants vides peuvent contenir des résidus du produit, respecter les avertissements sur l'étiquette même après avoir vidé le contenant.

**Méthodes d'élimination**

- : Éliminer conformément aux lois sur les déchets dangereux locales, provinciales et fédérales.

### SECTION 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Information sur la réglementation	Numéro ONU	Nom d'expédition des ONU	Classe(s) de danger pour le transport	Groupe d'emballage	Étiquette
Canada (TMD)	UN1950	AÉROSOLS	2.1	Aucun(e)	
Canada (TMD)  Informations supplémentaires	Peut être expédié comme QUANTITÉ LIMITÉE lorsque transporté dans des contenants de moins de 1,0 Litre dans des emballages n'excédant pas la masse brute de 30 kg. Se référer à l'article 1.17 du Règlement sur le Transport des Marchandises Dangereuses, en Langage Clair, pour plus de détails sur cette exemption.				

**Précautions particulières à prendre par l'utilisateur**

- : Des conseils de prudence adéquats doivent accompagner l'emballage. Tenir à l'écart de chaleur/étincelles/flamme nue. - Ne pas fumer.

**Dangers pour l'environnement**

- : Le mélange respecte les critères d'une matière dangereuse pour l'environnement conformément au Code IMDG. Consulter Section 12 pour plus de renseignements environnementaux.

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC

: Non applicable.

### SECTION 15. INFORMATION SUR LA RÉGLEMENTATION

**Canadian Information:**

Renseignements Loi canadienne sur la protection de l'environnement (CEPA): Tous les ingrédients énumérés apparaissent sur la Liste intérieure des substances (DSL).

Inventaire national des rejets de polluants (INRP): Ce produit ne contient aucune des substances inscrites dans l'INRP.

Renseignements SIMDUT: Se référer à la Section 2 pour la classification SIMDUT de ce produit.

**Renseignement fédéral É.-U :**

TSCA: Tous les ingrédients énumérés apparaissent sur le registre Toxic Substances Control Act (TSCA).

**Renseignement international:**

Les composants inscrits ci-dessous sont présents sur la liste d'inventaire internationale suivante:

<u>Composants</u>	<u>No CAS</u>	<u>European EINECS</u>	<u>Australia AICS</u>	<u>Philippines PICCS</u>	<u>Japan ENCS</u>	<u>Korea KECI/KECL</u>	<u>China IECSC</u>	<u>New Zealand IOC</u>
distillats naphthéniques lourds (pétrole), hydrotraités	64742-52-5	265-155-0	Présent	Présent	(9)-1689	KE-12543	Présent	Peut être utilisé comme un seul composant chimique selon une norme de groupe approprié
Kérosène	8008-20-6	232-366-4	Présent	Présent	(9)-1702	KE-21778	Présent	Peut être utilisé comme un seul composant chimique selon une norme de groupe approprié
Dioxyde de carbone	124-38-9	204-696-9	Présent	Présent	(1)-310; (1)-169	KE-04683	Présent	HSR001018
Sorbitol hexaoaté de polyoxyéthylène	57171-56-9	Pas disponible.	Présent	Présent	(7)-110	KE-27610	Présent	Peut être utilisé en tant que composant dans un produit couvert par un standard de groupe mais n'est pas approuvé pour une utilisation en tant que produit chimique individuel.

### SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS

**Légende**

- : ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
- AICS: inventaire australien des Substances Chimiques
- CAS: Chemical Abstract Services
- ACNOR: Association canadienne de normalisation
- CE50: Concentration effective 50%.
- EINECS: Inventaire Européen des Substances chimiques Commerciales Existantes
- CEN : existantes et les nouvelles substances chimiques

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

HSDB: Hazardous Substances Data Bank  
 CIRC: Centre international de recherche sur le cancer  
 IECSC : l'inventaire des substances chimiques existantes  
 IMDG: Code maritime international pour les marchandises dangereuses  
 Inh: Inhalation  
 La COI : inventaire de produits chimiques  
 KECL Coréen : substances chimiques existantes Inventaire  
 KECL Coréen : produits chimiques existants Liste  
 CL: Concentration létale  
 DL: Dose létale  
 S/O: Sans objet  
 P/D: Pas disponible  
 NIOSH: National Institute of Occupational Safety and Health  
 NOEC: Concentration sans effet observé  
 NTP: National Toxicology Program / Programme national de toxicologie  
 OCDE: Organisation de coopération et de développement économiques  
 OSHA: Occupational Safety and Health Administration  
 PEL: Permissible exposure limit (Limite d'exposition permise)  
 PICCS: Philippine inventaire des produits chimiques et des substances chimiques  
 RTECS: Registry of Toxic Effects of Chemical Substances  
 SCBA : Appareil de protection respiratoire autonome (Self-Contained Breathing Apparatus)  
 STEL: Limite d'exposition à court terme (Short Term Exposure Limit)  
 TMD: Loi et Règlement sur le transport des marchandises dangereuses au Canada  
 TLV: Valeurs seuils (Threshold Limit Values)  
 TWA: Moyenne pondérée dans le temps  
 SIMDUT: Système d'information sur les matières utilisées au travail

**Références**


- : 1. ACGIH, Valeur seuil limite pour substances chimiques et agents physiques et exposition biologique, Indices pour 2018.
- 2. Monographies du Centre International de recherche sur le cancer, recherche 2019.
- 3. Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, base de données CCInfoWeb 2019 (Chempendium, HSDB et RTECs).
- 4. Fiches signalétiques du fabricant.
- 5. OCDE - The Global Portal to Information on Chemical Substances - eChemPortal, 2019.

**Date de la préparation (mm/jj/aaaa)**

: 02/08/2019

**Autres considérations spéciales pour une manipulation**

: Mise à disposition d'informations, d'instructions et de mesures de formation appropriées à l'intention des opérateurs.

<p><b>Préparée pour:</b>                  Radiator Specialty Co. of Canada                  3-3055 Dundas St West, Suite 50                  Mississauga, ON, Canada, L5L 3R8                  Téléphone: 905-625-9117 (lundi au vendredi 8 h à 16 h)                  Adresser toutes les requêtes à Radiator Specialty.</p>	
<p><b>Préparée par:</b>                  ICC The Compliance Center Inc.                  Téléphone: (888) 442-9628 (U.S.): (888) 977-4834 (Canada)  <a href="http://www.thecompliancecenter.com">http://www.thecompliancecenter.com</a></p>	

**DÉNI DE RESPONSABILITÉ**

Cette fiche de données de sécurité a été établie par ICC Centre de Conformité Inc. en utilisant l'information fournie par Radiator Specialty Co. of Canada et le service de renseignements du CCOHS. Les renseignements contenus dans la fiche de données de sécurité sont offerts pour votre considération et à titre indicatif lorsque que vous serez exposé à ce produit. ICC Centre de Conformité Inc et Radiator Specialty Co. of Canada n'acceptent aucune interprétation comme étant une garantie exprimée ou implicite et n'assument aucune responsabilité quant à l'exactitude ou la précision des données contenues dans cette fiche. Les données dans cette fiche ne peuvent être applicables en cas de mélange avec un autre produit ou dans un autre procédé.

Cette fiche de données de sécurité ne peut être changée, ou modifiée de quelque façon que ce soit sans avoir obtenue, au préalable, la permission explicite de ICC Centre de Conformité Inc. et Radiator Specialty Co. of Canada.